

PM1117

NÁVOD K POUŽITÍ



POWERMAT

THE ART OF TOOLS TECHNOLOGY



Elektrický provzdušňovač / vertikutátor 2 v 1

PM-AEW-2550M



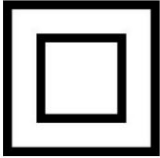
PŮVODNÍ POKYNY

Obsah

VAROVÁNÍ / INFORMAČNÍ SYMBOLY	3 URČENÉ POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ	4 BEZPEČNOSTNÍ
POKYNY	5 Před zahájením práce	5 Správné
použití	5 Elektrická bezpečnost	6
POPIS KONSTRUKCE ZAŘÍZENÍ	6 TECHNICKÉ ÚDAJE	8
MONTÁŽ	8 Montáž rámu rukojeti	8
Montáž sběrného koše	11 Zavěšení prodlužovacího kabelu na hák	
12 Nastavení výšky provzdušňování a vertikutace	13 VÝMĚNA NOŽŮ	
14 NASTAVENÍ PRACOVNÍ HLOUBKY	16 ZAČÍNÁNÍ	16
Spuštění	16 Tepelná ochrana	17
Vertikutace / Kypření	18 Provzdušňování	
18 Směr provozu	19 ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ	20
ČIŠTĚNÍ	20	
LIKVIDACE POUŽITÝCH PŘÍSTROJŮ	20 ZÁRUKA	
21 Vyloučení ze záruky výrobce	21 Servis	22
ÚDAJE VÝROBCE	22	
SCHÉMA ZAPOJENÍ	23 Rozložený pohled na systém	23

VAROVÁNÍ/INFORMAČNÍ SYMBOLY

	VAROVÁNÍ: Před použitím tohoto zařízení si pečlivě přečtěte návod k obsluze a bezpečnostní opatření. Uchovejte si tento návod.
	POZOR: Symbol vyžadující zvláštní pozornost.
	VAROVÁNÍ: Pozor: Vysoké napětí. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
	POZNÁMKA: Nevystavujte dešti ani jiným atmosférickým srážkám.
	POZNÁMKA: Nepřipojujte zařízení ke zdroji napájení před přečtením návodu k obsluze.
	POZOR: Před prováděním jakékoli údržby nebo čištění odpojte zařízení od elektrické sítě.
	POZNÁMKA: Používejte sluchátka a ochranné brýle.
	POZOR: Udržujte ruce a nohy v dostatečné vzdálenosti od rotujících částí.
	VAROVÁNÍ: Nebezpečí zranění tenkými a ostrými předměty, které by mohly vylézt zpod perlátoru.
	POZOR: Nebezpečí zranění tenkými a ostrými provzdušňovacími lopatkami.

	Buďte opatrní s napájecím kabelem, mohl by se přetrhnout a způsobit úraz elektrickým proudem obsluhy.
	POZOR: Nedotýkejte se čepelí nože rukama a nohama.
	Zaručená hladina akustického výkonu.
	Zajistěte, aby ostatní osoby dodržovaly bezpečnou vzdálenost. Nedovolte nikomu, kdo se nepodílí na práci, přiblížit se k zařízení.
	POZNÁMKA: Lopatky se po vypnutí zařízení ještě chvíli otáčejí.
	Výrobek splňuje platné evropské směrnice.
	Třída ochrany II

Tato příručka obsahuje základní informace týkající se produktu. Vzhledem k neustálému vylepšování našich zařízení se však údaje v příručce mohou lišit od skutečných údajů. Vezměte prosím na vědomí jakékoli možné rozdíly.

URČENÉ POUŽITÍ: V závislosti na zamýšleném

použití lze zařízení použít jako vertikutátor nebo provzdušňovač. Vertikutáčnický válec odstraňuje mech a plevel i s kořeny ze země, čímž půdu kypří. To umožňuje trávníku lépe absorbovat živiny a samočistit se.

Doporučujeme vertikutovat trávník na jaře (duben) a na podzim (říjen). Provzdušňovací válec sbírá horní povrch trávníku, což umožňuje lepší odtok vody a usnadňuje příjem kyslíku. Provzdušňovač používejte podle potřeby během vegetačního období.

Zařízení smí být opravováno a udržováno pouze v autorizovaném servisním středisku.



Z bezpečnostních důvodů nesmí být zařízení používáno dětmi a dospívajícími mladšími 18 let ani osobami pod vlivem alkoholu, léků nebo jiných omamných látek.



Pokud nejste s touto uživatelskou příručkou obeznámeni, pečlivě si ji prosím přečtěte před prvním použitím zařízení.

BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

1. Pečlivě si přečtěte pokyny a řiďte se jimi.
2. Nikdy nepoužívejte zařízení v dešti.
3. Během používání buďte mimořádně opatrní.
4. Kolemjdoucí by se k zařízení během provozu neměli přibližovat.
5. Nedotýkejte se nožů a pohyblivých částí zařízení.
6. Nepoužívejte zařízení, pokud je napájecí kabel poškozený.
7. Při práci vždy noste ochranné brýle a oděv.
8. Před prováděním jakékoli údržby nebo čištění odpojte zařízení od elektrické sítě.
9. Během údržby používejte ochranné rukavice.

PŘED ZAHÁJENÍM PRÁCE

1. Ujistěte se, že je zařízení správně sestaveno.
2. Zkontrolujte zařízení, zda není poškozené. Pokud si všimnete jakéhokoli poškození, kontaktujte s obsluhou.
3. Ujistěte se, že pracovní prostor je bez kamenů a jiných nečistot.
4. Pracujte pouze v dobře osvětlených prostorách.
5. Používejte vhodný ochranný oděv a bezpečnostní obuv.
6. Ujistěte se, že se řezné nože volně otáčejí.

SPRÁVNÉ POUŽITÍ

1. Osoby, které nejsou seznámeny s návodem k obsluze, osoby pod vlivem alkoholu a děti nesmí zařízení používat.
2. Používejte zařízení pouze k práci, ke které je určeno.
3. Děti a přihlížející osoby by měly dodržovat bezpečnou vzdálenost od pracovního prostoru.
4. Zařízení používejte pouze s nainstalovaným košem.
5. Před připojením zařízení k elektrické síti se ujistěte, že parametry sítě odpovídají údaje z typového štítku zařízení.
6. Při práci udržujte stabilní polohu.
7. Během provozu dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel.
8. Před vysypáním koše zařízení vypněte.
9. Pokud si všimnete, že zařízení narazilo do kamene nebo jiného předmětu, odpojte jej a zkontrolujte, zda není poškozený.
10. Pokud zařízení po zapnutí neobvykle vibruje, vypněte ho a zkontrolujte, zda se poškozený.



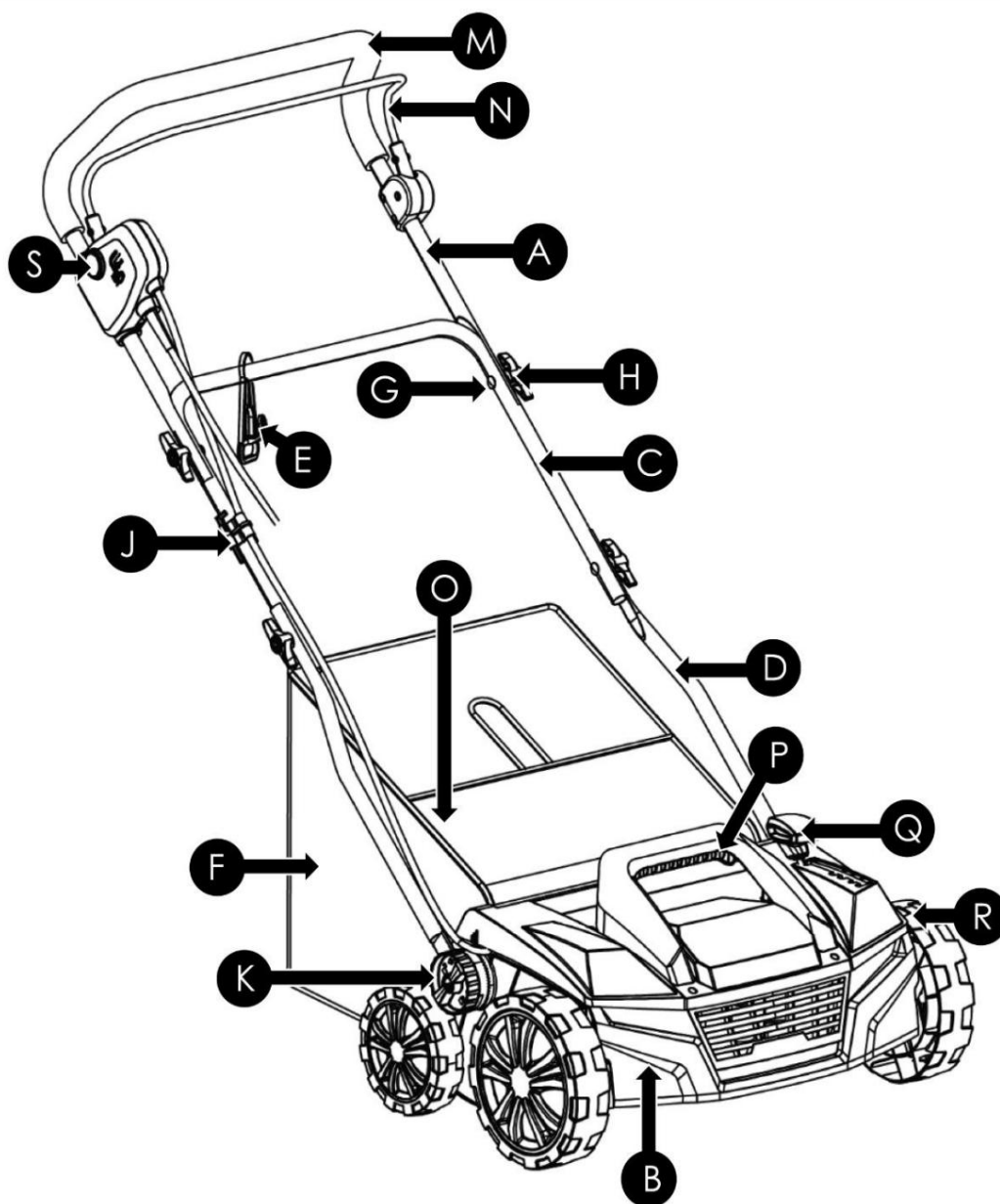
Poznámka: Po vypnutí zařízení se mohou žací nože ještě chvíli pohybovat.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

1. Nikdy nepřejíždějte zařízením přes napájecí kabel.
2. Nikdy nepoužívejte zařízení v dešti ani na místech s vysokou vlhkostí.
3. Nenechávejte zařízení přes noc v otevřeném prostoru.
4. Nepoužívejte zařízení, pokud je tráva mokrá.
5. Před spuštěním zařízení zkontrolujte stav napájecího kabelu, zda není kabel poškozený opravte jej před zahájením práce.
6. Používejte pouze prodlužovací kabely vhodné pro použití v otevřených prostorech.

POPIS KONSTRUKCE ZAŘÍZENÍ

MODEL: PM-AEW-2550M





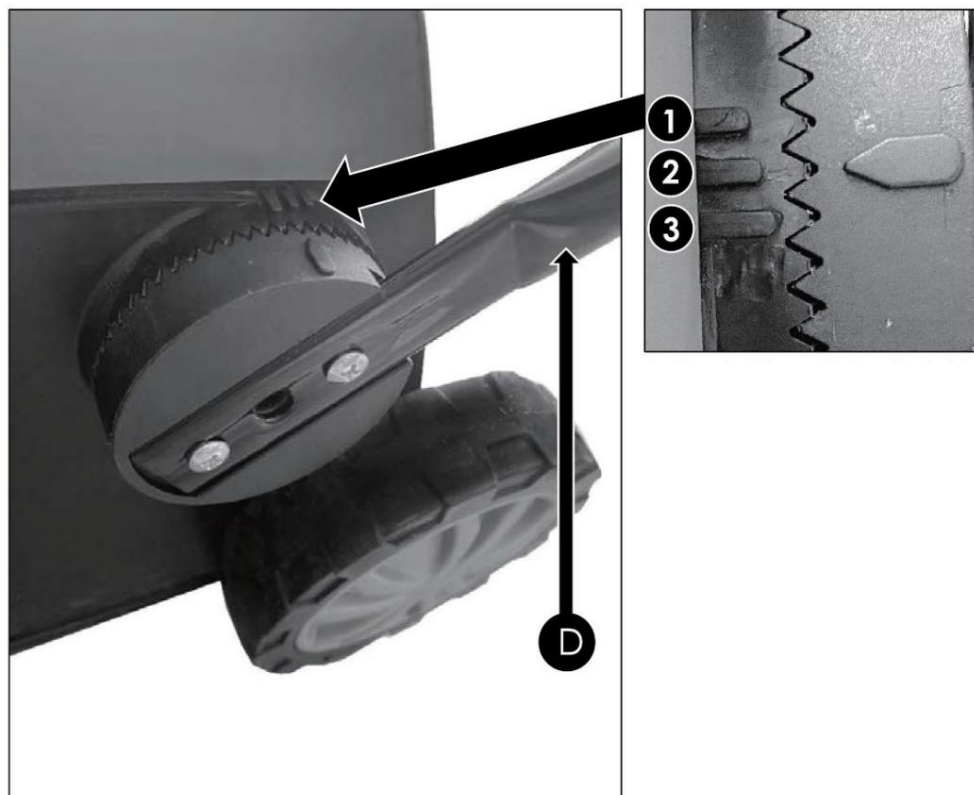
TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájení	230 V/50 Hz
Moc	2550 W
Obrat	3500 ot./min
Pracovní šířka	380 mm
Pracovní hloubka provzdušňovače	-9 až 9 [mm]
Pracovní hloubka vertikutátoru	-12 až 6 [mm]
Objem sběrného koše	45 litrů
Počet pružin provzdušňovacích válečků	24 ks.
Počet nožů vertikutačního válce	16 ks.
Průměr předních kol	200 mm
Průměr zadních kol	150 mm
Čistá hmotnost	12,5 kg
Hladina akustického tlaku LpA	85,56 dB(A)
Hladina akustického výkonu LwA	108 dB(A)
Hladina vibrací (K=1,5 m/s ²)	5,508 m/s ²

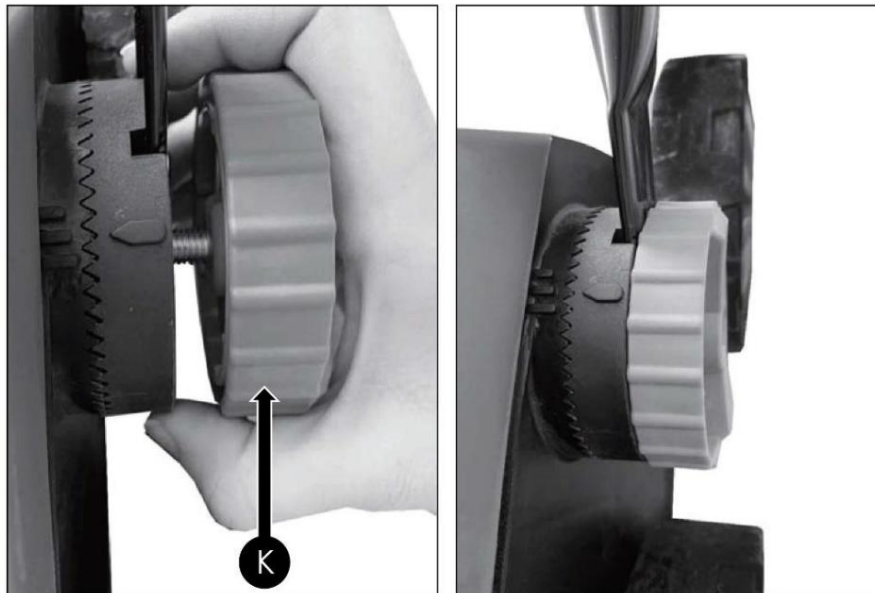
INSTALACE

Vertikutátor se dodává v demontovaném stavu. Před použitím je nutné smontovat sběrný koš a celý rám rukojeti. Řiďte se přiloženými pokyny.

MONTÁŽ RÁMU RUKOJETI



- Vložte spodní část rámu rukojeti (D) do nastavitelné rukojeti a zajistěte ji dodanými šrouby. Zámek ramene umožňuje 3 nastavení výšky rukojeti. Po nastavení požadované polohy utáhněte vnější matici (K) na zámek.



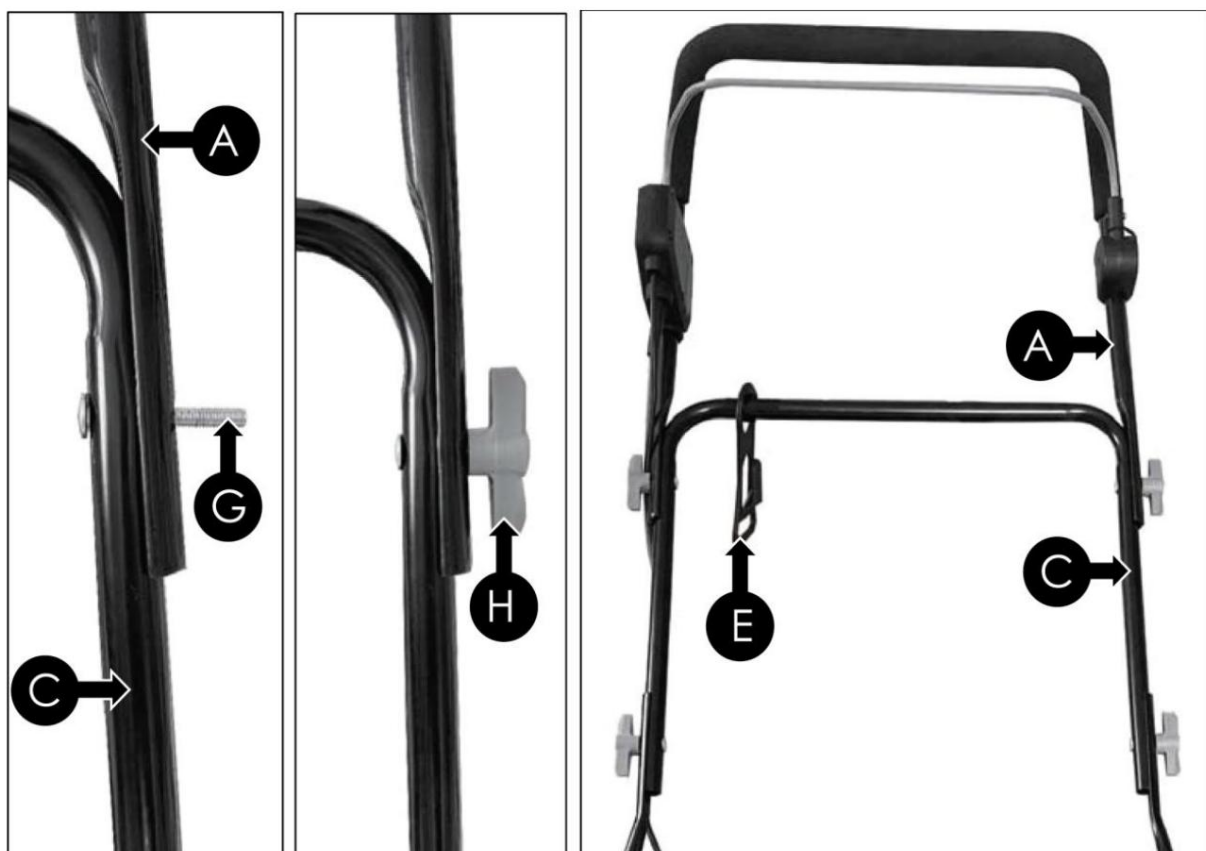
- Nasuňte hák napájecího kabelu (E) na středové rameno (C).



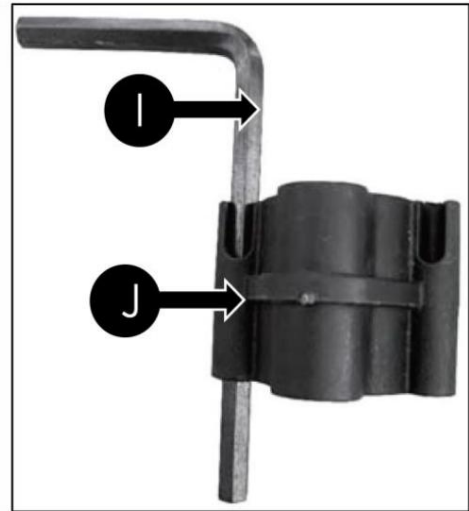
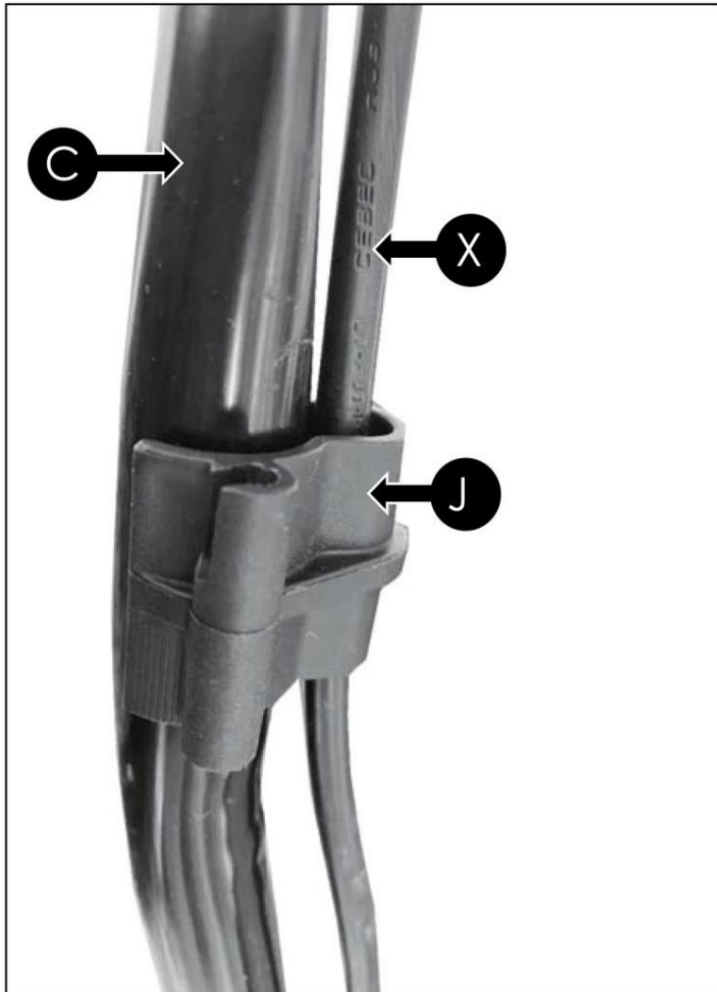
- Připojte prostřední rameno (C) k dolním ramenům (D) pomocí šroubů (G) a křídlových matic (H).



- Připojte horní rameno (A) k prostřednímu rameni (C) pomocí šroubů (G) a křídlových matic (H).
Ujistěte se, že je rameno připojeno ve správném směru, jak je znázorněno na obrázku, a že je hák napájecího kabelu (E) na prostředním rameni (C).



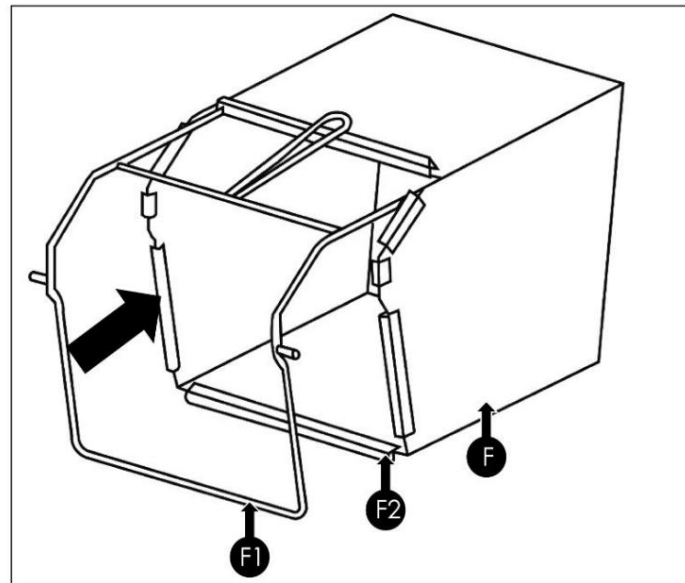
- Pomocí spony (J) připevněte napájecí kabel motoru (X) k rámu (C). Na sponu můžete také připevnit imbusový klíč (I).



INSTALACE SBĚRACÍHO KOŠE

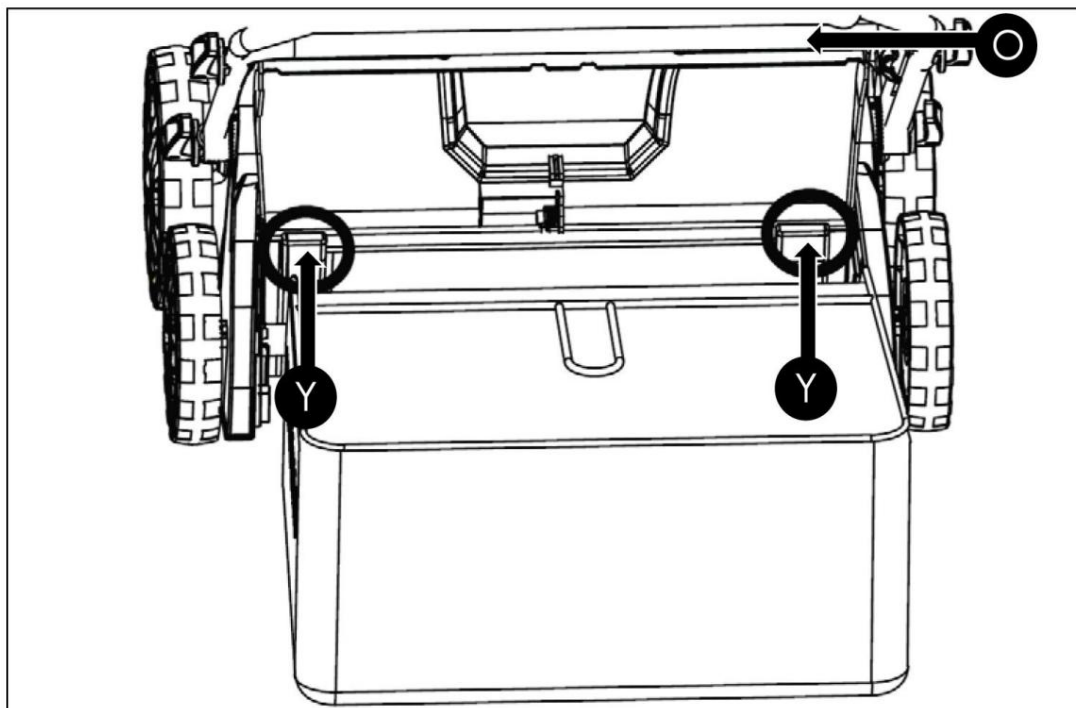


Chcete-li zařízení používat bez sběru posekané trávy, použijte vertikutátor bez sběrného koše, ale s ochranným krytem ve spuštěné poloze.



Instalace sběrného koše na vertikutátor:

- Vložte kovový rám sběrného koše do otvorů (Y) umístěných pod výpustnou klapkou provzdušňovače (O). Upevněte všechny upevňovací prvky a ujistěte se, že jsou bezpečně utažené.



- Chcete-li demontovat odpadkový koš, zvedněte kryt výpustného koše (O) a uvolněte jej z otvorů (Y) rám koše a spusťte kryt (O).



VAROVÁNÍ! Před připojením sběrného koše k vertikutátoru vždy vypněte motor. zařízení a počkejte, dokud se řezací válec nezastaví.

ZAVĚŠENÍ PRODLUŽOVACÍHO ŠŮRY NA HÁČEK

- Vytvořte na kabelu malou smyčku, jak je znázorněno, a upevněte ji k háčku. Poté zapojte zástrčku do zásuvky na perlátoru.



NASTAVENÍ VÝŠKY PROVZDUŠOVÁNÍ A SKARIFIKACE

Pracovní výšku lze nastavit v 5 úrovních (-12 mm, -9 mm, -6 mm, -3 mm, +6 mm).

Dávejte pozor, abyste vertikutátor nepoužívali na příliš hluboké nastavení. Pokud je motor přetížený, ztratí rychlost a bude méně účinný.

Pro výběr vhodné pracovní hloubky použijte páku (Q) a nastavte ji do příslušné polohy.

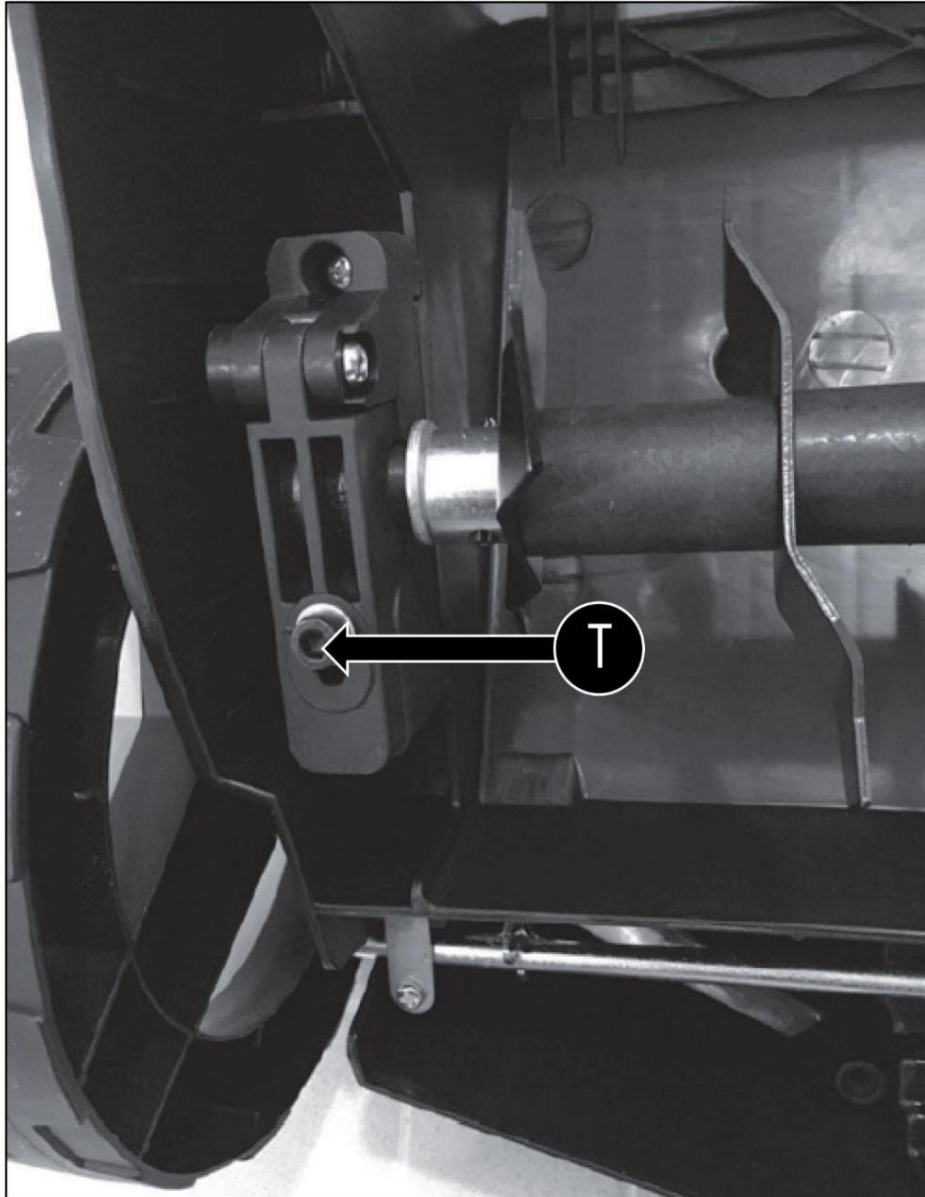


POZNÁMKA! Provzdušňovací pružiny musí být nastaveny do tří nejvyšších poloh. Nastavení pružin příliš nízko sníží výkon a způsobí jejich rychlejší opotřebení. Není třeba pružiny zakopávat hluboko do půdy.

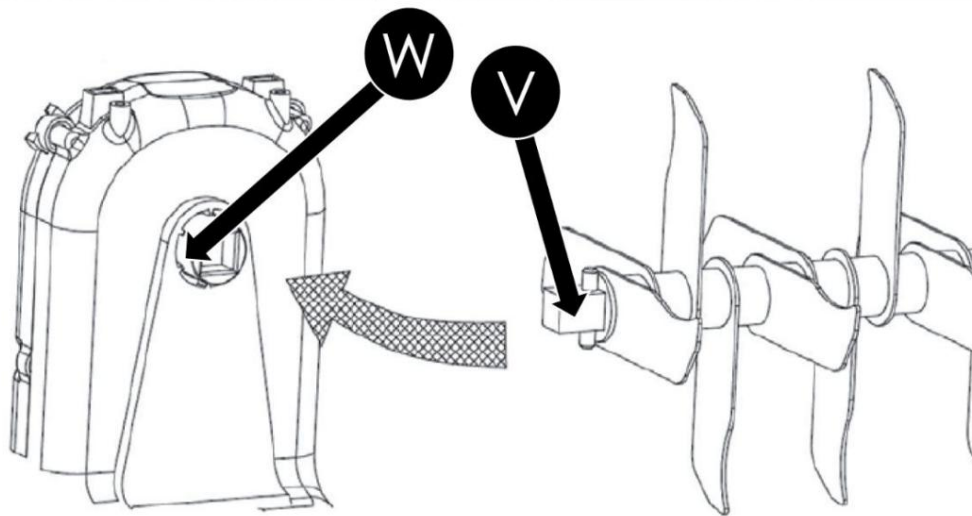
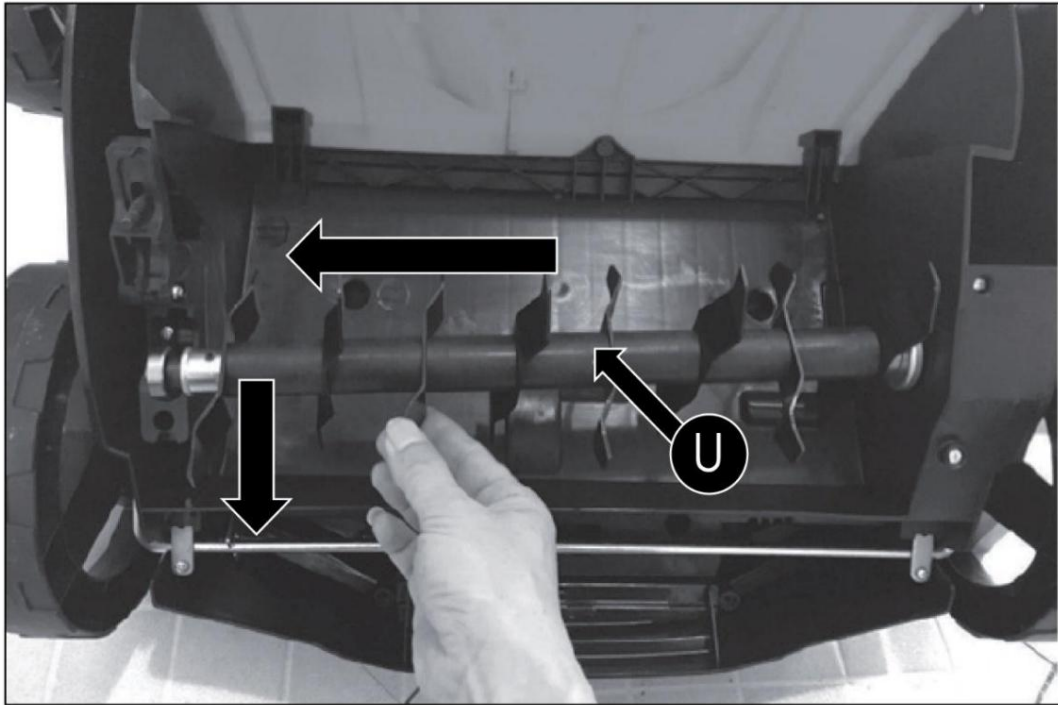
VÝMĚNA NOŽŮ



VAROVÁNÍ! Válce mohou způsobit zranění! Před výměnou odpojte zařízení ze zásuvky a počkejte, dokud se válec nepřestane otáčet. Při výměně používejte pracovní rukavice.



- Odšroubujte šroub umístěný na spodní straně krytu
- Vytáhněte hřídel (U) pod úhlem, jak je znázorněno na obrázku
- Vložte novou hřídel s hrotem (V) do otvoru (W).
- Utáhněte šroub (T)



NASTAVENÍ PRACOVNÍ HLOUBKY



Poznámka: Nikdy neměňte pracovní výšku, když je stroj zapnutý a buben se otáčí.

- Pracovní hloubku lze měnit pomocí pák umístěných vpředu kola.
- Každé kolo lze nastavit do jedné z pěti poloh.
- Chcete-li změnit výšku, zatáhněte páku do strany, poté ji posuňte dopředu nebo dozadu a poté ji zajistěte. Obě kola by měla být nastavena ve stejné výšce.
- Pracovní hloubka válce vertikutátoru by měla být maximálně 3 mm. Válec vertikutátoru s pružinami by měl během provozu kopírovat povrch země.

Příliš vysoká pracovní hloubka, pokud nože/pružiny nejsou viditelně opotřebované, může poškodit válec vertikutátoru nebo přetížit a zničit motor. Může také poškodit váš trávník.

Úprava po opotřebení

Pro dodržení doporučené pracovní hloubky použijte regulátor nastavení pracovní hloubky (popis konstrukce zařízení – č. 8).



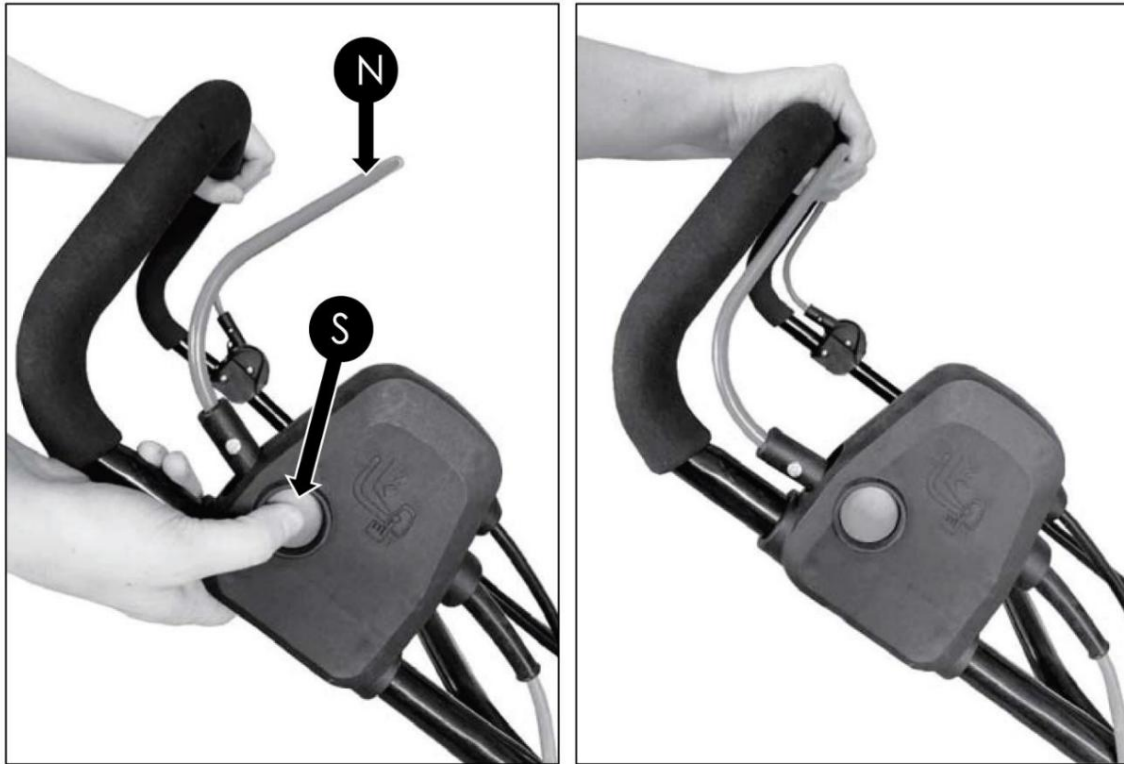
POZNÁMKA: Nože a pružiny vertikutátoru se při používání opotřebovávají v závislosti na způsobu práce. Čím intenzivněji vertikutátor používáte, tím větší je opotřebení nožů a pružin. Tvrdá nebo velmi suchá půda, stejně jako nadměrné používání, urychluje proces opotřebení. Pokud se výkon vašeho vertikutátoru zhorší v důsledku opotřebení nožů, můžete válec vertikutátoru seřídit tak, abyste udrželi výše uvedenou pracovní hloubku.

ZAČÍNÁME

AKTIVACE

Před opětovným spuštěním se ujistěte, že se nůž přestal otáčet. Nezapínejte zařízení ihned po jeho vypnutí.

Před spuštěním zařízení zkontrolujte stav napájecího kabelu, zda není poškozený.



Zapínání

1. Připojte zařízení k hlavnímu zdroji napájení
2. Stiskněte a podržte bezpečnostní tlačítko (S). Zatáhněte za startovací páku (N) směrem zacházet s.
3. Uvolněte bezpečnostní tlačítko.

Vypnutí 1.

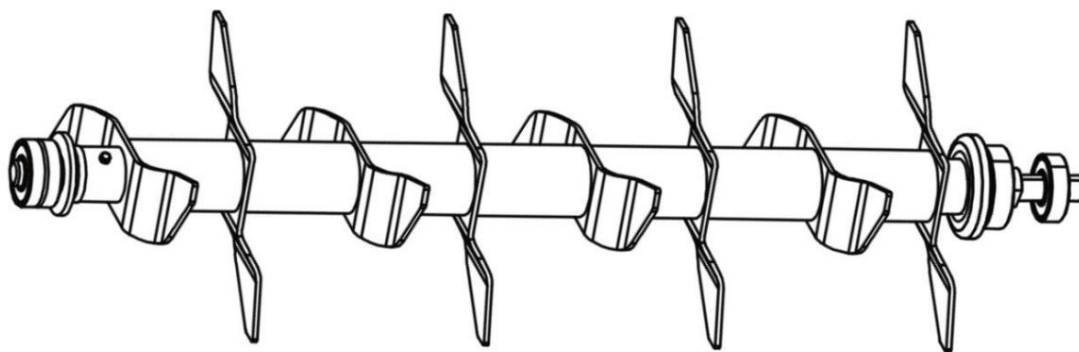
Uvolněte startovací páku (N).

TEPELNÁ OCHRANA

Pokud se zařízení zablokuje nebo je motor přetížen, systém tepelné ochrany motor automaticky vypne. Před opětovným spuštěním zařízení počkejte, až motor vychladne (přibližně 15 minut).

Vertikutace / Kypření

1. Nastavte vhodnou pracovní výšku v závislosti na stavu trávníku a výšce trávy.
2. Nakloňte provzdušňovač tak, aby přední kolečka byla ve vzduchu.
3. Zapněte zařízení.
4. Pohybujte zařízením pomalu po trávníku v rovných pruzích.
5. Dávejte pozor, abyste nepřejeli přes napájecí kabel.
6. Když je sběrný koš plný, vypněte zařízení a vyprázdněte jej.



Vertikutace odstraňuje ztvrdlé povrchy, travní plst' a plevel rostoucí naplocho a uvolňuje ztvrdlé kořeny trav. Trávník začne znovu dýchat a absorbovat živiny, kyslík a vodu. Také zabraňuje růstu bakterií v trávníku během zimy.

Před vertikutací posekejte trávu na výšku přibližně 40 mm. Trávník musí být při používání stroje suchý. Nejlepší doba pro vertikutaci je kdykoli během vegetačního období, od dubna do září. Vertikutaci byste měli provádět alespoň jednou ročně. Pokud chcete trávník, který připomíná zelený koberec, doporučujeme ihned po vertikutaci aplikovat hnojivo.

PROVZDUŠOVÁNÍ

1. Hrabání (provzdušňování) odstraňuje odumřelou hmotu, mech a plevel, které nevzhledně kazí trávník. Hromadění odumřelé trávy vytváří rohož savých vláken, která brání pronikání vody do země.
2. Netlačte pružiny silou do trávy delší než 75 mm. Trávník musí být při používání zařízení suchý. Doporučuje se používat toto zařízení na začátku a na konci každé sezóny sečení k důkladnému shrabání trávníku. Lze jej také použít po každém sečení k odstranění posekané trávy, která mohla po sekačce zůstat.



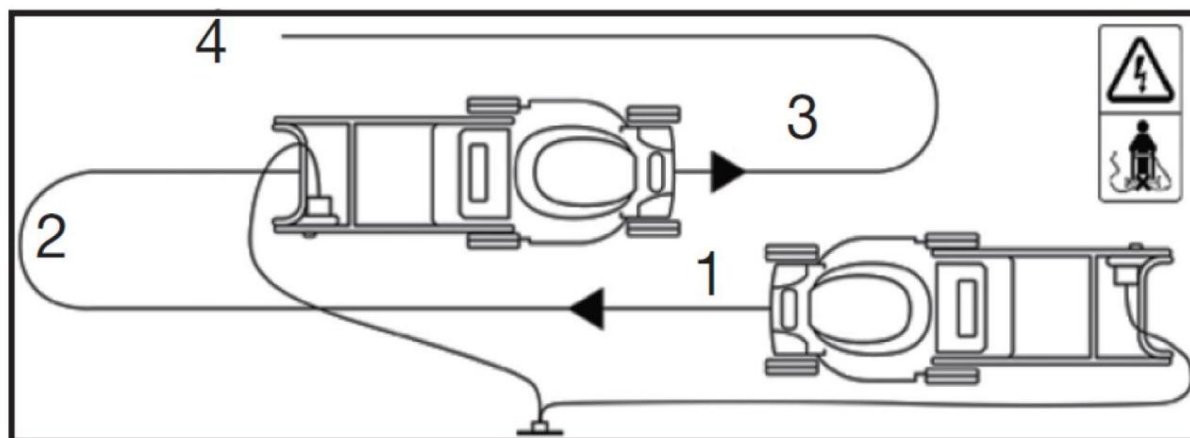
VAROVÁNÍ! Nepřetěžujte motor během provozu, zejména v obtížných podmínkách. Pokud je motor přetížený, jeho otáčky klesnou, což poznáte podle změny zvuku motoru. Pokud k tomu dojde, zastavte provoz, uvolněte spoušť a snižte hloubku vertikutace/kypření. Pokud tak neučiníte, může dojít k poškození stroje.



POZOR! Motor je chráněn bezpečnostním zařízením, které se aktivuje, pokud se nože zaseknou nebo je motor přetížen. Pokud k tomu dojde, vypne stroj a odpojte jej od zdroje napájení. Bezpečnostní zařízení se resetuje pouze po uvolnění spouště. Odstraňte všechny překážky a počkejte několik minut, než se bezpečnostní zařízení resetuje. Poté můžete pokračovat v práci. V tuto chvíli nemanipulujte se spouští, protože by se tím prodloužila doba resetování. Pokud se stroj znovu vypne, zvýšte hloubku vertikutace/kypření, čímž snížíte zatížení motoru.

SMĚR OVLÁDÁNÍ ZAŘÍZENÍ

Obrázek níže představuje neoptimálnější překlad činnosti zařízení.



VAROVÁNÍ! Nikdy nepoužívejte zařízení podél napájecího kabelu.

1. Umístěte většinu síťového kabelu poblíž počátečního bodu.
2. Přejděte z pozice 1 do pozice 2.
3. Odbočte doprava a jděte na pozici 3.
4. Odbočte doleva a přejděte na pozici 4.
5. Opakujte výše uvedené kroky podle potřeby.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ



Poznámka: Před výměnou nebo údržbou nožů odpojte zařízení ze zásuvky a nasadte si ochranné rukavice.

Opotřebované nože mohou negativně ovlivnit výkon zařízení a způsobit přehřátí motoru.

Před každým použitím zkontrolujte, zda jsou čepele správně nabroušené, a v případě potřeby je naostřete. Čepele jsou navrženy pro práci na obou stranách.

- Promažte: řezné nože, upevňovací bod hřídele v pouzdře, pružiny na krytu výstupu.
- Po práci vždy očistěte zařízení od zbytků trávy a zeminy.
- Po práci vyprázdněte sběrný koš.
- Zařízení by mělo být skladováno na čistém a suchém místě s minimální teplotou 10 °C, mimo dosah dětí.
- Před dlouhodobým skladováním pokryjte kovové části zařízení vrstvou oleje, aby se zabránilo korozi.

ČIŠTĚNÍ



Před čištěním vždy odpojte elektrickou zástrčku ze zásuvky.

Před zahájením čištění odpojte napájení.

- Po každém použití odstraňte trávu a bláto, aby nedošlo k jejich vyschnutí. K odstranění nečistot, mastnoty atd. použijte čistý hadřík.
- K čištění žádné části hlavní jednotky **NEPOUŽÍVEJTE** vodu.
- Při čištění plastových dílů se vyvarujte používání rozpouštědel. Většina plastů je citlivá na různé typy komerčně dostupných rozpouštědel a jejich použitím se může poškodit.
- Vždy se ujistěte, že větrací otvory nejsou zanesené nečistotami.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ZAŘÍZENÍ



Na konci své životnosti by tento výrobek neměl být likvidován s běžným domovním odpadem. Místo toho by měl být odevzdán do sběrného dvora pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Toto je označeno symbolem na výrobku, v návodu k obsluze nebo na obalu. Opětovným použitím, recyklací materiálů nebo jiným využitím použitých zařízení významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.

Pouze pro země EU:

Podle evropské směrnice 2012/19/EU musí být nepoužitelné elektrické nářadí a podle evropské směrnice 2006/66/ES poškozené nebo použité akumulátory/baterie sbírány odděleně a recyklovány způsobem šetrným k životnímu prostředí.

Výrobce je aktivní pod registračním číslem BDO: 000063719

Každý obchod je povinen přijmout staré zařízení zdarma, pokud si zakoupíte nové zařízení stejného typu a funkce. Použité zařízení můžete nechat v obchodě, kde jste si zakoupili nové zařízení.

Prodejny s prodejní plochou nejméně 400 m² pro domácí spotřebiče

, jsou povinny bezplatně přijímat použité domácí spotřebiče, jejichž vnější rozměry nepřesahují 25 cm, v tomto zařízení nebo v jeho bezprostředním okolí, bez nutnosti nákupu nových domácích spotřebičů. Malé použité spotřebiče lze odevzdat ve velkém supermarketu bez nutnosti nákupu nových.

Při dodání domácích spotřebičů kupujícímu je distributor povinen bezplatně vyzvednout použité domácí spotřebiče v místě dodání, za předpokladu, že použité spotřebiče jsou stejného typu a plní stejné funkce jako dodané spotřebiče. Při objednávání prostřednictvím oficiálních webových stránek výrobce nás jednoduše informujte zadáním svých komentářů do pole „Poznámky k objednávce“. To vám umožní vrátit použité elektrické a elektronické spotřebiče v místě dodání.

Staré zařízení můžete také odvézt na sběrné místo.

Více informací o sběrných místech pro odpadní zařízení naleznete na adrese:

<https://sklep.powermat.pl/webpage/pl/recycling.html>

ZÁRUKA

Během záruční doby má kupující nárok na bezplatnou opravu vzniklou v důsledku výrobních vad.

Záruka je platná pouze tehdy, je-li výrobek doručen do prodejního místa v kompletním stavu, nerozebraný, spolu s dokladem o koupi a správně vyplněným záručním listem.

VÝJIMKY ZÁRUKY VÝROBCE

Vznikají, když zařízení vykazuje poškození v důsledku přirozeného opotřebení nebo nesprávné manipulace (např. přetížení, vyvíjení nadměrného tlaku – zejména praskliny nebo zlomy v plastových dílech a další mechanické poškození a závady vyplývající z takového poškození, nedbalost při údržbě a čištění ventilačních kanálů motoru, spínačů atd.).

Stejně jako v případech, jako jsou tyto:

- Pokusy o neoprávněné opravy budou identifikovány.
- Zařízení bylo během záruční doby upraveno nebo opraveno neoprávněnými osobami.
neoprávněný.
- Nástroj byl používán v průmyslu nebo řemeslech (nástroj byl vyroben pro nadšence pro kutily a není určen pro placenou práci).

Záruka se nevztahuje na ty části nástroje, které mohou být poškozeny v důsledku přirozeného opotřebení nebo přetížení (např. rukojeti a svorky, prvky pouzdra a případné krycí prvky, provzdušňovací a vertikální válce - pružiny / nože, pojezdová kola.)

SERVIS

Opravy elektrického nářadí by měl provádět pouze kvalifikovaný personál s použitím originálních náhradních dílů. Tím je zajištěna bezpečnost zařízení.

Adresa:

Služba Powermat

Ulice Obrońców Poczty Gdańskiej 97

42-400 Zawiercie

Tel. 32 670 39 68, klapka 4

e-mail: serwis@powermat.pl

ÚDAJE VÝROBCE

PH Powermat TMK Bijak Sp. Jawna

Obrońców Poczty Gdańskiej Street 97

42-400 Zawiercie

<https://www.powermat.pl>

SCHÉMA ZAŘÍZENÍ**ROZLOŽENÝ POHLED**